中華民國卅一年十一月十二日 星期四 安慶新報 【一】

安慶新報

今日出報一張

（第一一九三號）

郵政認爲第一類新聞紙類 本報已申請登記

報費	
零售每份□角	每月貳元伍角
全年貳拾柒元	半年拾肆元
外埠另加郵費	報費先惠

廣告刊例 行別	字	每行價額	起碼行數
長行	四十字	壹元二角五	三行
中行	三十二字	壹元	三行
短行	二十四字	柒角	三行
小組	四十字以內	每日壹元	三日

長期價特別面議 字體以新五號字爲標準

滿答禮特使偕同隨員 恭謁國父陵寢致敬

褚外長款宴並致歡迎詞

（中央社南京十二日電）滿洲國答禮特使張國務總理、於十日晨偕同韋外務大臣、邢司令官、金市長等一行隨員、由國府蕭典禮局長陪同、乘接待委員會特備禮車、由迎賓館出發、逕赴中山門外紫金山麓、恭謁 國父陵寢致敬、沿途軍警崗哨密佈、戒備異常森嚴、特使禮車經過各地、軍警咸舉槍行禮致敬、禮車抵達陵園後、呂大使、張參事官等、已先至陵園恭候、張特使旋下車、由外交部褚部長、徐科長迎接、乘輿登山、到陵墓前、旋由蕭局長導入陵堂、張特使及隨員等進門前行一鞠躬禮、入陵堂全體遂肅立於 國父像前、行禮致敬、并恭獻花圈、儀式簡單肅穆、嗣即繞靈一週、瞻仰遺容、最後張氏并立於靈堂階下、憑眺風景、是日天氣晴和、紫金山週遭、蒼松翠柏、古木參天、景物新麗、張氏深爲贊美、迄十時始謁陵完畢、嗣由褚部長陪同張特使等遊覽首都唯一名勝之靈谷寺、約歷半小時、全體旋至中央軍校參加閱兵典禮、

（中央社）外交部褚部長民誼氏、於十日中午十二時卅分、在該部大禮堂、歡宴張答禮特使及全體隨員、被邀作陪者、到有國府各部會處局署長官、日滿德義各國駐華使節、友邦軍部各長官、及外交部高級人員等中外來賓約一百餘人、即席由褚部長致歡迎詞畢、張特使答詞、觥籌交錯、賓主情緒懇摯、極爲歡洽、迄二時許、賓主始盡歡而散、茲誌褚外長歡迎詞如下：

褚外長歡迎詞

張特使閣下暨各位閣下各位：日前我 主席親訪貴國、承貴國皇帝陛下、暨各方熱烈歡迎、無任感謝、本部長忝列首席隨員、亦蒙盛情招待、尤深銘感、此次閣下暨隨員各位閣下各位、賁臨我國答禮、我國政府及全體民衆、無不竭誠歡迎、我中滿兩國、自前年中日滿三國共同宣言發表以來、開始正常邦交、日前我國主席訪問貴國、此次貴特使閣下又賁臨答禮、兩國邦交、由是更臻親密、友邦日本、從事大東亞戰爭、歷時半載、已將英美在東亞之侵畧勢力、全部廓清、東亞新秩序之建設、業已奠定基礎、中日滿三國、有其本然之友好關係、共爲東亞和平軸心之中堅、而我中滿兩國、同一源流、同爲東亞大陸之根幹、自應充實國力、互相砥礪、以與友邦日本相協力、而期大東亞戰爭之目的、早日完成、此次來華、足使共同宣言、再加認識、東亞軸心、益趨強固、今日願就此種意義、祝特使閣下暨隨員各位閣下之康健、

主席宴張特使

（中央社）滿洲國答禮特使國務總理張景惠氏、於九日上午九時、赴國府親見 汪主席、主席旋派參軍長唐蟒、持片赴迎賓館答訪張特使、中午 主席在遠東樓設宴歡宴張特使及答禮使節團全體團員、並邀各部會長官陪席、席間觥籌交錯、賓主情緒異常歡洽、

張特使攜贈 主席訪滿影片

（中央社）上次汪主席親自訪問滿洲國時、自抵大連起、直至離新京返國一切行動、在滿行蹤、由滿洲當局攝成影片若干卷、此次張特使來京答禮、特將上此影片、攜帶來京、贈呈主席、

日閣各省設置委員 全部人選已決定

（中央社東京十一日電）日政府於本月二日、決定在內閣及各省設置委員、遴選即與翼贊會方面、共同銓衡人選、今日內閣舉行例會時、通過星野書記官長所提出之全部委員名單、一俟官制公布後、即將正式任命、今日內閣指定候補委員、共三百七十四名、計貴院議員八十名、衆議員二百四十四名、民間學者及專家五十名、惟民間委員人數、將來尚將增加名額、

安藤中將被任國務大臣 阿部不入閣仍協助政府

（中央社東京十一日電）日大政翼贊會副總裁安藤中將、當去年十月二十三日就任之時、政府即曾要求其任國務大臣、俾參與內閣、但安藤氏因當時之情勢、以處在政府之外爲佳、故表示辭謝、但現因大政翼贊會機能之刷新、該會之任務、愈益重大、爲求與政府間更能緊密聯絡起見、故由東條首相奏請任安藤氏爲國務大臣、並於九日下午四時舉行親任式、

（中央社東京十一日電）日政府爲增密與大政翼贊會之關係、九日特任該會副總裁安藤中將爲國務大臣、同時新近成立之翼贊政治會、與政府及大政翼贊會、具三位一體之關係、惟該會立場、與大政翼贊會不同、故爲與政府表裏一致、維立舉國政治體制、完成大東亞戰爭計、深感爲政治結社之翼贊政治會總裁、不應入閣、而不妨以閣外之身、協力政府、且阿部大將、最近彼被選爲貴院議員、期由翼贊政治會、出而強化及刷新議會、故阿部大將、已決定不入閣、

李維諾夫數度訪晤赫爾 商重建歐洲問題

美迫蘇承認大西洋憲章

（中央社瑞士京城十一日電）最近蘇駐美大使李維諾夫、與美國務卿赫爾數次舉行會談、就重建歐洲問題、交換意見、但因兩國間根本方針相去甚遠、意見未趨一致、據此間所接倫敦消息稱、美國政府向以英美大西洋憲章爲處理世界問題之根本方針、主張世界任何國民、有自由權選擇本國政治形態、同時聯合國以不承認侵畧他國領土爲方針、故美國主張恢復蘇聯所征服之波羅的海三國、然蘇聯則不能承認大西洋憲章中之民族自決原則、又美蘇兩國要員專以對外宣傳、謀使自己立場有利、總蘇大使李維諾夫、日前招待記者團時宣稱、渠曾於五月廿六日、將某種照會面交美國務卿赫爾、暗示該項照會中、包括蘇方對重編歐洲之要求、美方則傳赫爾國務卿將租借軍火協定方案、面交李維諾夫、迫使蘇方承認大西洋憲章、美蘇主張之對立、已呈表面化後、美國當局深恐事態惡化、乃大事宣傳兩國提攜之緊密、以釋羣疑、例如每日郵報華盛頓電、傳美蘇兩國採取外交聯合攻勢後、對強化軍事合作、美國對匈、保、羅三國布告宣戰者、乃得蘇方之要求也

行政院一一五次會議決

設蘇淮區高等法院

通過監督民營市場條例

（中央社）行政院舉行第一一五次會議、出席汪兆銘、陳羣、褚民誼、鮑文越、任援道、李聖五、梅思平、丁默邨、林柏生、岑德廣、陳君慧、陳濟成、諸青來、顧寶衡、蔡培、汪曼雲、列席、司法行政部次長喬萬選、本院參事廳廳長鄒敬芳、主席汪院長、秘書長陳春圃、

報告事項

一、宣讀第一一四次會議紀錄、二、院長報告、准中央政治委員會祕書廳函知、中央政治委員會第九十六次會議、關於本院呈據江蘇省政府主席兼本院政務委員李士羣辭政務委員兼職、擬於照准、司法行政部政務次長汪曼雲、常務次長喬萬選、均另有任用、擬各免本職、並擬特任汪曼雲爲本院政務委員、任命喬萬選爲司法行政部政務次長、湯應煌爲常務次長一案、除任免司法行政部常務次長應准備案外、所擬任免該院政務委員、及司法行政部政務次長各職、當經決議通過、並已函達國民政府文官處轉陳、分別任免、請查照等由、經已分別令飭知照

討論事項

一、院長交議、據教育部李部長呈、爲接管上海國立音樂專修學校、擬改造具該校經臨費支出概算書、并擬請准予仍用國立音樂院原名、請鑒核等情、請公決案、決議、准於仍用國立音樂院原名、關於經費、照案通過、二、實業部梅部長提、擬請修正本部中央農業實驗所組織規程、謹擬具該所組織規程修正草案、請公決案、決議、通過、三、實業部梅部長提、擬具監督民營市場暫行條例草案、請公決案、決議、通過、并呈中央政治委員會、四、司法行政部羅部長提、爲蘇淮特別區、現尚無第二審上訴機關、擬請在該區設立蘇淮特別區高等法院、請公決案、決議、通過、并咨司法院、五、院長交議、據內政部陳部長、財政部周部長會呈、爲會同核擬製發三十一年度各省市長警夏季制服費用、謹擬具「製做三十一年度各省市長警夏季服裝臨時費支出概算書」、請鑒核等情、請公決案、決議、通過、臨時費在治安預算費項下撥付、并呈報中央政治委員會備案、六、院長交議、湖北省政府主席何佩瑢積勞病故、已呈請國民政府明令褒揚、并撥給治喪費一萬元、請追認案、決議、通過、追認、

任免事項

一、院長提、司法行政部常務次長喬萬選、已另有任用、擬予免職、遺缺並擬任命湯應煌充任案、決議、通過、二、院長提、浙江省政府委員兼財政廳長費公俠、呈辭財政廳廳長兼職、擬免兼職、遺缺擬著浙江省政府傅主席遴員暫行代理案、決議、通過、（餘略）、

故鄂省主席 何佩瑢遺囑

（中央社）鄂主席何佩瑢於病篤時、曾口述囑詞、『余息形十年、未問政治、此次目擊不幸事件發生、恐演成浩刧、不辭衰老、在 汪主席領導之下、奔走和運、出任艱鉅、主鄂三年、殫心力交瘁、亦所不惜、近月以來、出巡各縣、意在深入民間、勤求疾苦、徐圖解救、風雨如晦、未嘗或息、不意觸發舊疾、由鄂城途次匆卒轉省、據醫者診斷、病已不治、臨危特留數言、諄囑本府同仁、繼續努力、救國救鄉、進而協同蔚成東亞新秩序建設之偉業。尤有秉承中央意志眷念人民、以竟余志、是所至囑』、中華民國三十一年六月五日午後二時、佩瑢口述、筆記者賀遐昌、證明者宋懷遠、李芳、劉存樸、皮企豪、

粵日軍佔峽口山 向北江左岸挺進

浙崇仁縣亦告陷落

（中央社十一日電）據華南前線來電、日軍突於八日黎明、猛攻盤踞琵琶江（北江支流）南岸地區之渝軍、當日上午七時廿分佔領狐洞山（源潭墟北五公里）後、緊追渝軍殘部、上午一時向琵琶江左岸挺進、目下正砲擊琵琶江右岸要衝、又另一日軍部隊、爲截斷渝軍退路、猛攻粵漢線西側之峽口山（源潭墟北約五公里）、擊潰渝軍、遂於當日上午八時、佔領該山峯、與左翼進擊部隊相呼應、於十時向北江左岸挺進、

（中央社東京十一日電）據浙江前綫來電、日軍五日佔領撫州後、續向西南方面進擊、八日下午一時十分、復佔領渝軍『第七十九軍』之後方據點崇仁縣城、同時日軍另一部隊、則向南方追擊殘敗渝軍、是日下午四時、進抵宜黃地區、

美警告芬蘭

（中央社瑞典京城十一日電）據海通訊：阿夫通報接倫敦報告稱、美以宣戰威脅芬蘭、改變對蘇態度、該報告繼稱、美警告芬蘭政府、勿向蘇聯擴大戰事、芬政府已證實、美已通知芬政府慎重考慮、勿使美對芬宣戰、

蘇軍工廠由歐遷亞

（中央社昂哥拉十日電）據海通訊、蘇聯電台日昨宣稱、史丹林下令、將蘇聯歐洲部份中部之軍工廠、遷至亞洲部份中部、聞蘇科學研究院院長庫瑪羅夫氏、偕其他專家甚多、已抵克薩其斯坦、

關於收兌舊法幣對各行處經理之說明資料

如有遺漏、則由各分支行辦事處負責調查之、日商銀行、德意銀行、渝方銀行、敵性銀行、因有治外法權、及清算關係者、得另行辦理、無須依照本辦法辦理、中央儲備銀行、亦毋庸調查其舊法幣之庫存報告、(二)中央儲備銀行總分支行辦事處、應向華商銀行莊號信託公司索取截至民國三十一年六月七日所存新舊法幣庫存報告表、(格式第一號)及交換請求書、(格式第二號)收兌銀錢業庫存舊法幣兌換證、該項報告書與請求書、應於六月八日、塡送中央儲備銀行、(三)中央儲備銀行、應於民國三十一年六月九日起、收受前項各該行莊之舊法幣、收受舊法幣按照假收入方法處理之由金融機關出具保證書、換取臨時收據、嗣後如發現缺少或規定以外之舊法幣等情應由該金融機關負責補償之、中央儲備銀行金庫、不敷應用與不及檢點時、得將收受之舊法幣、暫時寄存於該金融機關、如遇上述情形、得依據保證書臨時收據寄庫證(格式第三號)辦理之、(四)上海中央儲備銀行對於上述舊法幣、依照民國三十一年金融安定公債整理特別會計法、另立特別保管戶整理之、(五)中央儲備銀行、於同日將上述收入舊法幣之兌價、依照左列之分類交付對方金融機關、(均按舊法幣對新法幣二對一之比率換算之)(1)共舊法幣之半額、按照二對一之比率、△給以民國三十一年金融安定公債之臨時收據(格式第四號)、△臨時收據祗記總數、(不滿千元者交付現金)(2)其舊法幣餘額數、按照二對一之比率、作爲存款、該項存款由金融機關自行決定全部或一部份、改爲劃頭存款、△劃頭存款、得在三個月以內、轉爲現鈔存款、另立「特殊劃頭」戶整理之、△該項劃頭存款之利率、定爲年息三厘計算之、二、金融機關以外、所有舊法幣在一萬元以上者、(一)辦理兌換國、限於中央儲備銀行或指定之各銀行(參照一覽表中附有〇印者)爲限、(二)凡有一萬元以上之舊法幣者、須向上述各銀行兌換、(三)中央儲備銀行及其指定各銀行、務使顧客在兌換巨額舊法幣時、將兌換證內(格式第五號)所列各欄、詳細塡明、與舊法幣現金同時提出之、上述兌入之舊法幣、按照二對一之比、全部作爲新法幣現鈔存款、(四)凡指定各銀行、有巨額舊法幣兌入時、須將該項舊法幣、於收入之當日或次日正午以前、連同舊法幣兌換證副據及總括表、(格式第六號)一併呈送中央儲備銀行、(五)中央儲備銀行將上述收入之舊法幣 可依照(丙1)所規定之辦法處理之、該項舊法幣、按照假收入手續辦理、同時付給臨時收據、(六)中央儲備 行、對上述銀行所交來之舊法幣、按照二對一之比、折爲新法幣現鈔存款、(七)中央儲備銀行或指定各銀行、務必對於一萬元未滿之舊法幣換請求者、依照本辦法在可能範圍內、使其改爲現鈔存款、三、金融機關以外所有舊法幣在一萬元以下者、(一)由中央儲備總行指定各銀行、其他銀行、上海錢業聯合準備庫會員錢莊號、及在上海以外中央儲備銀行

民衆運動員競賽
開歷屆未有新紀錄
教局將優勝人員電呈敎廳選拔

(本報特訊)關於本年八月舉行東亞運動大會、各地紛紛開催運動會以作選手之準備一節、本縣教育局朱局長前奉廳方面諭、征求成績優勝之一般民衆運動員後、即辦理民衆運動員登記、業經詳載本報、茲聞遠日報名登記者、人極踴躍、於本月十一日上午在第一公共體育場舉行競賽、[illegible]獲成績、實歸以[illegible]懷甯歷屆運動未有之新紀錄、茲探得參加各項運動最高紀錄之運動員姓名如下:馬兆臺自由式游泳一百公尺二分十二秒、又十二磅鐵球一三公尺、斯華昌跳高一公尺七五、曹少健百公跑、十二秒二、又二百公尺跑、二五秒、又急行跳遠六公尺、又三級跳遠、一四公尺五五、并聞教育局業將以上優勝人員姓名成績、電呈教育廳、聽候選拔云、

青指部聘請 名人講演
俾增青年智識

(本報訊)本縣青指部爲鍛鍊青年體魄、增進青年學術、糾正青年思想、以期青年身心向上發展、而造就青年爲國致用人材起見、經已舉辦模範青年團、實施訓練、第一屆團員卒業後、爲賡續訓練、爰召集第二屆團員、經於本年五月十一日起、採取學術兩科并重施訓、故在學科方面、訂於每星期六上午九時至十時(節約鐘)爲「名人演講」一課、現爲積極推進、特聘請本縣名士、或各機關主腦、輪流演講、以增青年智識、而期健全身心、并聞該部業已聘定多人、昨日爲懷中校長担任云、

安慶金融組合 一二股金代收處

一般認股者近來極爲踴躍。。。。。。。。。。

(本報訊)安慶金融組合、前爲便利股金之募集、曾商定中國合作社安慶支社、暨永生莊爲一二股金代收處、茲聞該兩處自開始募集以來、前往繳納股款者、極爲踴躍、望有於金融組合之志趣者、可迅往認股、以免向隅云、

合作社購運 大批木材抵市
最近以廉價出售

查賬工作完竣結果尙屬良好

(本報訊)中國合作社安慶支社、日前爲整理所屬各分社、暨出張所之內部、以便利業務之推進、曾分別派員舉行查賬工作、頃聞是項工作、經自本月四日開始以還、各部已大致完竣、結果情形、尚稱良好、并悉、該社當局前鑒於市內木材缺乏、建築工程、尤感不易、爲兼籌并顧計、特派員在上游某地購辦大批木料抵市、最近已開始發售、價格極較低廉云、

安慶金融 組合規約

第七十七條、監事接受前項書類立即審查並附具審查意見書送達理事長理事長應將前項書類及監事意見書提出於通常總會要求承認通過、第七十八條、本組合之資產減價生財損失及酬勞公積金額之計算以左列爲基準、一、建築物取得價格之[illegible]分以上、二、各種設施調度物品取得價格之五分以上、三、役職員退職金之儲備金額爲總薪俸額之二分以上、第七十九條、本組合之經費以理事會決議之收支預算爲基準而支出之、理事應將前項經費之收支決算書類於每期通常總會時提出要求承認通過、第[illegible]章規約變更及解散、第八十條、[illegible]規約必須變更時經過總會決議後並呈請監督廳核准備案、前項決議須經總組合員半數以上之出席有決議權四分之三以上之同意方生效力、第八十一條、本組合如有左列事由應集解散、(十六)

[illegible]大戲院

日戲 壹元伍角　夜戲 貳元伍角

孫桐福　馮勝全　八麟童　陳[illegible]聲　劉麟童　王少舫　何玉鳳　王同祿　羊得青　張月娟　劉春竜

四本 鸚鵡救員主

日戲 今日表演 全本 鎗斃閻瑞生 夜戲

小廣告

鄙人印章文曰「劉祿湧印」因公[illegible]廣村不慎遺失除另刻劉祿湧章[illegible]章並呈報外持聲明作廢　劉湧祿白

鄙人素用象牙長圓形篆文私章一顆於本月八日不慎遺失特此聲明作廢　江臏伯謹啓

商情

米糧(每担價)(法幣)

上色米	二〇〇、〇〇
中色米	一九〇、〇〇
下色米	一八〇、〇〇
糯上米	二九〇、〇〇
糯中米	二五〇、〇〇
糯次米	二四〇、〇〇

雜糧(每担價)(法幣)

大麥	九五、〇〇
小麥	一三〇、〇〇
新小麥	一二〇、〇〇
赤豆	一一〇、〇〇
黃豆	八五、〇〇
芝麻 白	二〇〇、〇〇
芝麻 黑	二〇〇、〇〇
菜子 大	二〇〇、〇〇
菜子 小	一七〇、〇〇
菉豆	一五〇、〇〇
好苞蘆	一〇〇、〇〇
次苞蘆	八五、〇〇
山粉	四〇、〇〇
紅豆	一三〇、〇〇
白蘇	三〇〇、〇〇
元蘇	三〇〇、〇〇

油糖(每担價)(法幣)

菜油	五六〇、〇〇
蘇油	六〇〇、〇〇
桐油	六〇〇、〇〇
皮油	五五〇、〇〇

每包價日金

四五糖	一六五、〇〇
甘蔗糖	一八〇、〇〇
三温糖	一六〇、〇〇
本冰	五七、〇〇(即五十斤)
赤沙糖	一七〇、〇〇

金融

軍票 進	九元二五
軍票 出	九元

安徽省救濟院鳴謝啓事

茲承 方仲謀先生奉慈命捐助遺金壹百元爲敝院施醫所施藥之資除掣奉收據外特此登報以揚 仁風並申謝悃此啓

中國合作社安慶支社通告

案查本支社爲適應社會需要、派員採辦大批皮木、運來出售、現在此項皮木、業已運交倉庫存儲、特訂自本月十一日起、開始發售、如有需要此項皮木者、即請逕向本支社事業科接洽購買、除通告外、合行登報、俾衆週知。

理事長馬雲驄　常務理事潘敬敷

芳翔號一品香緊要啓事

啓者敝兩號之學徒李承裘陳貴生二人於六月九日因店主經理囑其赴南貨糕燭業同業公會索取登記申請書之時許久不見回店未幾派人多方訪查問時并專人至該兩學徒家中詢問但仍杳如黃鶴不見蹤影嗣經隣近各店傳述學徒李承裘已往之個性及其自白之[illegible]并得他方之佐證證明該兩學徒同陣逃走惟去向不明無從尋找現敝號將以上情形呈報主管警署警坊保甲長備查并通知其親屬外特此會同登報聲明脫離店主學徒之關係至嗣後該兩學徒在外一切行動以及錢往來等項敝兩號概不負任何責任此啓

莫銘律師代表張王氏駁覆張祖文啓事

頃據張王氏來所委稱查本年六月八日安慶新報登有張祖文與胞姪祥雲脫離緊要啓事一則[illegible]作虛搆事實誣讒氏子且顯有欺孤滅寡之梟心合將氏之家庭情況及祖文處攄評議合點委請貴律師代表登報統爲駁覆以免淆惑聽聞氏先翁廣勝公以操舟爲業生有一子長祖華即氏夫次祖文兄弟俱繼習父業先翁故後遺有巨舟一艘價值數千金現款萬餘元外有坐落小[illegible]橋住屋樓房一所計兩幢氏先翁在世時與本市西門外各大商號均有往來故名實號對先翁所有遺產船隻房屋等多能知之祗緣氏夫祖華不幸於民國十六年病歿遺有一子名祥雲時年纔八歲由氏[illegible]育待其稍長即令其從叔祖文習爲舟祖文啓事竟庸搆氏夫祖華早年亡故拋丟胞姪祥雲一人年幼無人撫養不知氏今尙健在是其心目中已無寡嫂兄氏夫在世[illegible]祖文共同操舟營業[illegible]年均有餘積自氏夫故後先翁遺產及以後兄弟併合共同增殖之產一即船隻一以及每年餘積悉爲祖文把持掌握詎祖文歟氏母子孤兒寡婦無所顧忌遂作外[illegible]嫖浪賭任意施[illegible]去年積文因荒唐過分結果虧欠本市一字洋行巨款祖文私以併合未分之公產折抵不使聞祖經氏偵悉一再與之交涉始以小船一隻與氏子祥雲營業由氏子日積月累刻換一大舟仍在本地爲業祖文啓事捏稱由彼將自製民船交託氏子謀牛現已不知去向又誣氏子不務正業吸食鴉片登報脫離永絕意在歟死減牛并欺謄各界人士氏實未便緘默特委請貴律師先行代表登報駁覆以免淆亂是非等情據此合代登報駁覆如上

安慶特務機關 懷甯縣政府 會銜佈告

爲會銜佈告事查近來舊幣價格日趨低落經濟既形不安民心亦復動搖而渝方發行鈔幣猶復漫無限制致通貨膨脹金融失常物價高漲未已人民困苦益深倘不急謀救濟後患愈難設想故中央爲鞏固金融安定民生兼爲保障持有舊法幣者之利益起見特決定將中央儲備銀行券定爲統一通貨並規定該券爲蘇浙皖三省暨京滬兩市唯一之法幣同時將市內舊幣收回整理自六月八日起至廿一日止限以中央中國交通三銀行印有上海字樣之舊幣以二對一之比率一律掉換中儲銀行新券其他維[illegible]及印有上海以外之地名者概不掉換逾期則所有舊幣非經特准不得正式使用節經國府財政部頒佈整理舊法幣條例安定金融條例特種會計辦法舊幣收回詳細辦法通飭遵行並於報端刊佈事關整理幣制亟應遵照實行惟因本市中儲支行尙未開始營業而限期迫促未容稍緩用經會商決定對於本市舊幣掉換新幣事宜暫行指定本市台灣銀行辦理凡本市各界人等如持有舊幣者務各遵限前往該行掉換幸勿自誤切切此佈

安慶特務機關長 西村章三
懷甯縣縣長 馬雲驄

中華民國三十一年六月八日